

Bruksela, 25 listopada 2022 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0386(NLE)

15102/22
ADD 1

TRANS 731
RELEX 1580

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	25 listopada 2022 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 649 final
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów w odniesieniu do regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu oraz przedłużenia obowiązywania Umowy

Delegations will find attached document COM(2022) 649 final ANNEX.

Załącznik: COM(2022) 649 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 24.11.2022 r.
COM(2022) 649 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do wniosku dotyczącego

DECYZJI RADY

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów w odniesieniu do regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu oraz przedłużenia obowiązywania Umowy

**Decyzja nr 1/2022 Wspólnego Komitetu
ustanowionego na mocy Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii
w sprawie transportu drogowego towarów, dotycząca regulaminu wewnętrznego
Wspólnego Komitetu oraz przedłużenia obowiązywania Umowy**

z dnia [...] r.

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając Umowę między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów¹ podpisaną w dniu 29 czerwca 2022 r., w szczególności jej art. 6 ust. 2, 5 i 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 5 ust. 1 Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów (zwanej dalej „Umową”) Umowę tę stosuje się do dnia 31 marca 2023 r.
- (2) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Umowy Wspólny Komitet zwołuje się nie później niż trzy miesiące przed wygaśnięciem Umowy w celu oceny potrzeby przedłużenia okresu obowiązywania Umowy i podjęcia w tej sprawie stosownej decyzji dotyczącej również długości tego okresu.
- (3) Na podstawie wyników monitorowania Umowy można stwierdzić, że przynosi ona korzyści dla handlu po stronie zarówno Unii Europejskiej, jak i Republiki Mołdawii; również rozwój usług transportu drogowego okazał się korzystny dla przewoźników drogowych obu Stron.
- (4) Umowa umożliwiła Republice Mołdawii rozpoczęcie procesu przekierowywania swojej wymiany handlowej w stronę Unii Europejskiej, przyczyniając się tym samym do stopniowej integracji mołdawskiej gospodarki z gospodarką krajów Zachodu. Wraz z podobną umową o transporcie drogowym podpisaną z Ukrainą Umowa ułatwiła również eksport ukraińskich towarów, przyczyniając się do skutecznego funkcjonowania korytarzy solidarnościowych UE.
- (5) Przedłużenie obowiązywania Umowy należy również postrzegać jako wkład w odbudowę Ukrainy po ustaniu rosyjskiej agresji zbrojnej wobec tego kraju.
- (6) Właściwe wydaje się zatem przedłużenie obowiązywania Umowy do dnia 31 grudnia 2025 r.
- (7) Zgodnie z art. 6 ust. 6 Umowy Wspólny Komitet ma obowiązek przyjąć regulamin wewnętrzny.
- (8) Należy zatem przyjąć regulamin wewnętrzny określony w załączniku do niniejszej decyzji,

¹ Dz.U. L 181 z 7.7.2022, s. 4.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedłużenie obowiązywania Umowy

Niniejszym przedłuża się do dnia 31 grudnia 2025 r. okres obowiązywania Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów.

Artykuł 2

Regulamin wewnętrzny

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Wspólnego Komitetu określony w załączniku.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ... dnia [...] r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu
Współprzewodniczący*

ZAŁACZNIK

Regulamin wewnętrzny Wspólnego Komitetu zgodnie z art. 6 ust. 6 Umowy między Unią Europejską a Republiką Mołdawii w sprawie transportu drogowego towarów

Artykuł 1

Szefowie delegacji

1. Wspólny Komitet składa się z przedstawicieli Stron. Każda Strona wyznacza osobę, która będzie stała na czele jej delegacji, oraz, w razie konieczności, zastępcę tej osoby. Szef delegacji może być zastępowany przez zastępcę lub przez osobę wyznaczoną na potrzeby konkretnego posiedzenia.
2. Wspólnemu Komitetowi przewodniczą na przemian przedstawiciel Unii Europejskiej i przedstawiciel Republiki Mołdawii. Funkcję przewodniczącego pełni szef odpowiedniej delegacji lub, pod jego nieobecność, zastępca szefa lub osoba wyznaczona w celu ich zastępowania.

Artykuł 2

Posiedzenia

1. Wspólny Komitet spotyka się w zależności od potrzeb. Każda ze Stron może wystąpić z wnioskiem o zwołanie posiedzenia Komitetu. Wspólny Komitet zwołuje się również nie później niż trzy miesiące przed wygaśnięciem Umowy w celu oceny potrzeby przedłużenia okresu obowiązywania Umowy i podjęcia w tej sprawie stosownej decyzji zgodnie z jej art. 5 ust. 2.
2. Wspólny Komitet organizuje posiedzenia fizyczne lub za pośrednictwem innych środków (np. w formie telekonferencji lub wideokonferencji).
3. Posiedzenia odbywają się, w miarę możliwości, na przemian w państwie członkowskim Unii Europejskiej i w Republice Mołdawii, chyba że Strony uzgodnią inaczej.
4. Językiem roboczym jest język angielski.
5. Po uzgodnieniu przez Strony daty i miejsca posiedzeń Komisja Europejska zwołuje posiedzenia dla Unii Europejskiej, a ministerstwo odpowiedzialne za transport drogowy zwołuje je dla Republiki Mołdawii.
6. O ile Strony nie uzgodnią inaczej, posiedzenia Wspólnego Komitetu nie są jawne. W razie potrzeby na zakończenie posiedzenia można za obopólną zgodą sporządzić komunikat prasowy.

Artykuł 3 *Delegacje*

1. Przed każdym posiedzeniem szefowie delegacji informują się nawzajem o planowanym składzie swoich delegacji na dane posiedzenie.
2. Przedstawiciele zainteresowanych stron z branży transportu drogowego mogą zostać zaproszeni do udziału w posiedzeniach lub w ich częściach w charakterze obserwatorów, jeżeli Wspólny Komitet wyrazi na to zgodę w drodze konsensusu.
3. Wspólny Komitet może, jeżeli zostało to uzgodnione w drodze konsensusu, zaprosić inne zainteresowane strony lub ekspertów do udziału w jego posiedzeniach lub w ich częściach w celu przedstawienia informacji na konkretne tematy.
4. Obserwatorzy nie uczestniczą w procesie decyzyjnym Wspólnego Komitetu.

Artykuł 4 *Sekretariat*

Urzędnik Komisji Europejskiej oraz urzędnik ministerstwa Republiki Mołdawii odpowiedzialnego za transport drogowy wspólnie pełnią funkcję sekretarzy Wspólnego Komitetu.

Artykuł 5 *Porządek obrad*

1. Szefowie delegacji ustalają wstępny porządek obrad każdego posiedzenia w drodze obopólnego porozumienia. Sekretarze przekazują członkom delegacji wstępny porządek obrad nie później niż piętnaście dni przed datą posiedzenia.
2. Wspólny Komitet przyjmuje porządek obrad na początku każdego posiedzenia. Jeżeli Wspólny Komitet wyrazi na to zgodę, w porządku obrad można umieścić punkty, których nie uwzględniono we wstępnym porządku obrad.
3. Szefowie delegacji mogą skrócić termin określony w ust. 1 w celu uwzględnienia wymogów lub pilnego charakteru danej sprawy.

Artykuł 6 *Protokoły*

1. Po każdym posiedzeniu Wspólnego Komitetu sporządza się projekt protokołu. Wskazuje się w nim omawiane punkty i przyjęte decyzje.
2. W terminie jednego miesiąca od daty posiedzenia szef delegacji, który pełni rolę gospodarza posiedzenia, przedkłada za pośrednictwem sekretarzy Wspólnego Komitetu projekt protokołu szefowi drugiej delegacji do zatwierdzenia w drodze procedury pisemnej.
3. Po zatwierdzeniu protokołu zostaje podpisany w dwóch egzemplarzach przez szefów delegacji i każda ze Stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu. Szefowie

delegacji mogą zdecydować, że podpisanie i wymiana kopii w formie elektronicznej spełniają powyższy wymóg.

4. Protokoły posiedzeń Wspólnego Komitetu są jawne, chyba że jedna ze Stron zgłosi wniosek, by było inaczej.

Szefowie delegacji mogą skrócić termin określony w ust. 2 i uzgodnić datę zatwierdzenia, o którym mowa w ust. 3, w celu uwzględnienia wymogów lub pilnego charakteru danej sprawy.

Artykuł 7 *Procedura pisemna*

W razie konieczności i w należycie uzasadnionych przypadkach decyzje Wspólnego Komitetu mogą zostać przyjęte w drodze procedury pisemnej, zgodnie z art. 6 ust. 5 Umowy. W tym celu szefowie delegacji wymieniają się projektami środków, w odniesieniu do których zwrócono się do Wspólnego Komitetu o wydanie opinii, które następnie można zatwierdzić w drodze wymiany korespondencji. Strony mogą jednak zażądać zwołania Wspólnego Komitetu w celu omówienia danej kwestii.

Artykuł 8 *Narady*

1. Wspólny Komitet podejmuje decyzje w drodze konsensusu Stron.
2. Decyzje Wspólnego Komitetu noszą nazwę „decyzja”, po której następuje numer porządkowy, data przyjęcia oraz opis przedmiotu decyzji.
3. Decyzje Wspólnego Komitetu są podpisywane przez szefów delegacji i załączane do protokołu.
4. Decyzje przyjęte przez Wspólny Komitet są wykonywane przez Strony zgodnie z ich własnymi procedurami wewnętrznymi.
5. Decyzje przyjęte przez Wspólny Komitet mogą zostać opublikowane przez Strony w ich odpowiednich publikatorach urzędowych. Każda ze Stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu decyzji.

Artykuł 9 *Grupy robocze*

1. Wspólny Komitet może ustanawiać grupy robocze wspierające Wspólny Komitet w wykonywaniu jego obowiązków. Zakres zadań grupy roboczej jest zatwierdzany przez Wspólny Komitet zgodnie z art. 6 ust. 5 Umowy i zostaje zamieszczony w załączniku do decyzji ustanawiającej grupę roboczą.
2. W skład grup roboczych wchodzi przedstawiciele Stron.

3. Grupy robocze pracują pod zwierzchnictwem Wspólnego Komitetu, któremu składają sprawozdanie po każdym ze swoich posiedzeń. Grupy robocze nie podejmują decyzji, ale mogą formułować zalecenia dla Wspólnego Komitetu.
4. Wspólny Komitet może w każdej chwili podjąć decyzję o rozwiązaniu istniejących grup roboczych, zmianie zakresu ich zadań lub ustanowieniu nowych grup roboczych mających wspierać go w wykonywaniu jego obowiązków.

Artykuł 10

Wydatki

1. Każda ze Stron pokrywa wydatki związane ze swoim udziałem w posiedzeniach Wspólnego Komitetu i grup roboczych, obejmujące zarówno koszty personelu, podróży i pobytu, jak i koszty opłat pocztowych i telekomunikacyjnych.
2. Wszelkie inne wydatki związane z materialnymi aspektami organizacji posiedzeń ponosi Strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.

Artykuł 11

Zmiany w regulaminie wewnętrznym

Wspólny Komitet może w każdej chwili zmienić niniejszy regulamin wewnętrzny w drodze decyzji podjętej zgodnie z art. 6 ust. 5 Umowy.